

# 2023

## CALENDARIO

MIRADAS DEL BIDASOA

## EGUTEGIA

BIDASOAKO BEGIRADAK

## CALENDRIER

REGARDS SUR LA BIDASSOA

 Parque Comercial Txingudi  @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Irune Ugalde Ruiz



[www.parquecomercialtxingudi.com](http://www.parquecomercialtxingudi.com)

[www.txingudimerkatalgunea.com](http://www.txingudimerkatalgunea.com)

[www.centrecommercialtxingudi.com](http://www.centrecommercialtxingudi.com)





f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Miriam Laguna

# ENERO • URTARRILA • JANVIER

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
26	27	28	29	30	31	<b>1</b> AÑO NUEVO URTE BERRIA JOUR DE L'AN
2	3	4	5	<b>6</b> ADORACIÓN DE LOS REYES MAGOS ERREGE MAGOEN ADORAZIOAREN EGUNA ÉPIPHANIE	7	<b>8</b>
9	10	11	12	13	14	<b>15</b>
16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
30	31	1	2	3	4	<b>5</b>

## DICIEMBRE • ABENDUA • DÉCEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
28	29	30	1	2	3	<b>4</b>
5	<b>6</b>	7	<b>8</b>	9	10	<b>11</b>
12	13	14	15	16	17	<b>18</b>
19	20	21	22	23	24	<b>25</b>
26	27	28	29	30	31	1

## FEBRERO • OTSAILA • FÉVRIER

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	1	2	3	4	<b>5</b>
6	7	8	9	10	11	<b>12</b>
13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
27	28	1	2	3	4	5

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)



f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: F° Javier Laguna Vaz

# FEBRERO • OTSAILA • FÉVRIER

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5

## ENERO • URTARRILA • JANVIER

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

## MARZO • MARTXOA • MARS

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)

www.parquecomercialtxingudi.com

www.txingudimerkatalgunea.com

www.centrecommercialtxingudi.com

**txingudi**  
PARQUE COMERCIAL IRUN






f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Alberto Garmendia

# MARZO • MARTXOA • MARS

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
 20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

## FEBRERO • OTSAILA • FÉVRIER

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5


## ABRIL • APIRILA • AVRIL

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

 **Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

 **Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

 **Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

 **Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)

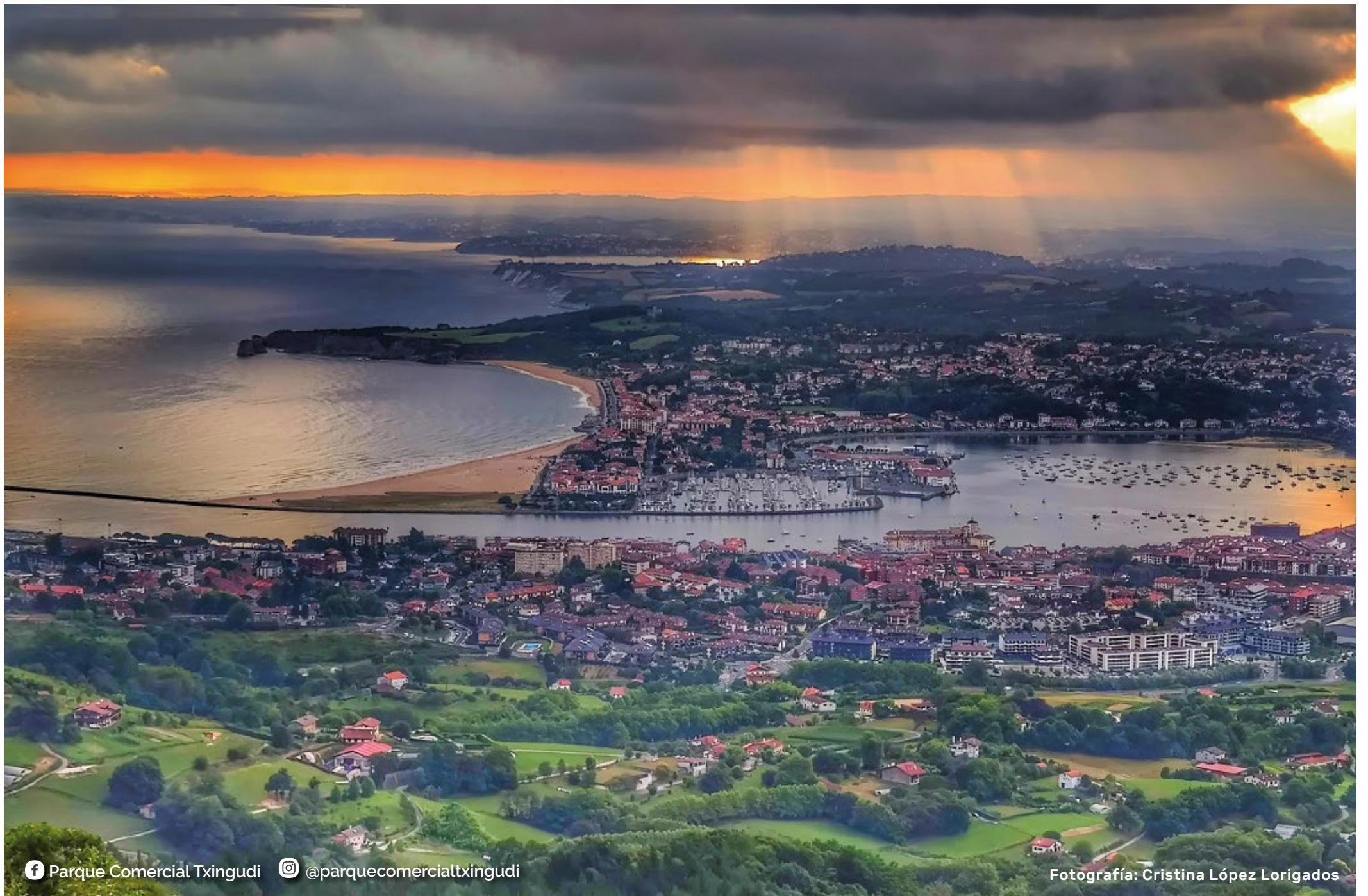
www.parquecomercialtxingudi.com

www.txingudimerkatalgunea.com

www.centrecommercialtxingudi.com

 **txingudi**  
PARQUE COMERCIAL IRUN





Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Cristina López Lorigados

# ABRIL • APIRILA • AVRIL

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE	MARZO	MARTXOA	MARS																																																								
27	28	29	30	31	1	2	27	28	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2																								
3	4	5	JUEVES SANTO OSTEGUN SANTUA JEUDI SAINT	VIERNES SANTO OSTIRAL SANTUA VENDREDI SAINT	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
LUNES DE PASCUA DE RESURRECCIÓN PAZKO ASTELEHENA LUNDI DE PÂQUES	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4									

Festivos Gipuzkoa  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

Festivos Pays Basque  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

Vacaciones Escolares Pays Basque  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

Vacaciones Escolares Gipuzkoa  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)







f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Cristian Martínez Pérez

# MAYO • MAIATZA • MAI

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE	ABRIL LUNES ASTELEHENA LUNDI	APRILA MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
<b>DÍA DEL TRABAJADOR LANGILEAREN EGUNA FÊTE DU TRAVAIL</b> 1	2	3	4	5	6	7	27	28	29	30	31	1	2
<b>DÍA DE LA VICTORIA GARAIPEN-EGUNA FÊTE DE LA VICTOIRE DE 1945</b> 8	9	10	11	12	13	14	3	4	5	6	7	8	9
15	16	17	<b>DÍA DE LA ASCENSIÓN ASENTISIO-EGUNA FÊTE DE L'ASCENSION</b> 18	19	20	21	10	11	12	13	14	15	16
22	23	24	25	26	27	28	17	18	19	20	21	22	23
<b>LUNES DE PENTECOSTÉS MENDEKOSTE ASTELEHENA LUNDI DE PENTECÔTE</b> 29	30	31	1	2	3	4	24	25	26	27	28	29	30
							JUNIO LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
							29	30	31	1	2	3	4
							5	6	7	8	9	10	11
							12	13	14	15	16	17	18
							19	20	21	22	23	24	25
							26	27	28	29	30	1	2

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)





Parque Comercial Txingudi
 @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Kike Contreras Santiago

# JUNIO • EKAINA • JUIN

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20		21	22	23	24
26	27	28	29	<b>SAN MARCIAL</b> SAN MARTZIAL SAN MARCIAL	30	1
						2

MAYO	MAIATZA					MAI
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

JULIO	UZTAILA					JUILLET
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

**Festivos Gipuzkoa**  
 Gipuzkoako jaiegunak  
 Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
 Iparraldeko jaiegunak  
 Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
 Iparraldeko eskola-oporrak  
 Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
 (Fechas orientativas, consultar centro escolar)  
 Gipuzkoako eskola-oporrak  
 (Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean)  
 Vacances scolaires Gipuzkoa  
 (Dates indicatives, consulter le centre scolaire)



# JULIO • UZTAILA • JUILLET

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14 <small>DÍA DE FRANCIA FRANTZIAGO EGUNA FÊTE NATIONALE</small>	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25 <small>SANTIAGO APOSTOL SANTIAGO APOSTOLUA SANTIAGO APÔTRE</small>	26	27	28	29	30
31 <small>SAN IGNACIO SAN IGNAZIO-EGUNA SAINT IGNACE</small>	1	2	3	4	5	6

JUNIO	EKAINA					JOIN
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2

AGOSTO	ABUZTUA					AOÛT
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)





f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Iñigo Salaverria

# AGOSTO • ABUZZTUA • AOÛT

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15 <small>ASUNCIÓN DE LA VIRGEN ANDRE MARIAREN EGUNA ASSUMPTION DE LA VIERGE</small>	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

JULIO	UZTAILA	JUILLET				
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

SEPTIEMBRE	IRAILA	SEPTEMBRE				
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)





f Parque Comercial Txingudi 
 ig @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Jose Ramon Cabrera Cid

# SEPTIEMBRE • IRAILA • SEPTEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

AGOSTO	ABUZTUA	AOÛT				
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

OCTUBRE	URRIA	OCTOBRE				
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

■ Festivos Gipuzkoa  
 Gipuzkoako jaiegunak  
 Jour férié Gipuzkoa

■ Festivos Pays Basque  
 Iparraldeko jaiegunak  
 Jour férié Pays Basque

■ Vacaciones Escolares Pays Basque  
 Iparraldeko eskola-oporrak  
 Vacances scolaires Pays Basque

■ Vacaciones Escolares Gipuzkoa  
 (Fechas orientativas, consultar centro escolar)  
 Gipuzkoako eskola-oporrak  
 (Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean)  
 Vacances scolaires Gipuzkoa  
 (Dates indicatives, consulter le centre scolaire)

www.parquecomercialtxingudi.com

www.txingudimerkatalgunea.com

www.centrecommercialtxingudi.com







f Parque Comercial Txingudi 
 @ @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Carlos Arruti De Las Heras

# OCTUBRE • URRIA • OCTOBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	VIRGEN DEL PILAR AMA BIRJINAREN EGUNA VIERGE DU PILAR	12	13	14
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

## SEPTIEMBRE • IRAILA • SEPTEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

## NOVIEMBRE • AZAROA • NOVEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3

■ **Festivos Gipuzkoa**  
 Gipuzkoako jaiegunak  
 Jour férié Gipuzkoa

■ **Festivos Pays Basque**  
 Iparraldeko jaiegunak  
 Jour férié Pays Basque

■ **Vacaciones Escolares Pays Basque**  
 Iparraldeko eskola-oporrak  
 Vacances scolaires Pays Basque

■ **Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
 (Fechas orientativas, consultar centro escolar)  
 Gipuzkoako eskola-oporrak  
 (Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean)  
 Vacances scolaires Gipuzkoa  
 (Dates indicatives, consulter le centre scolaire)

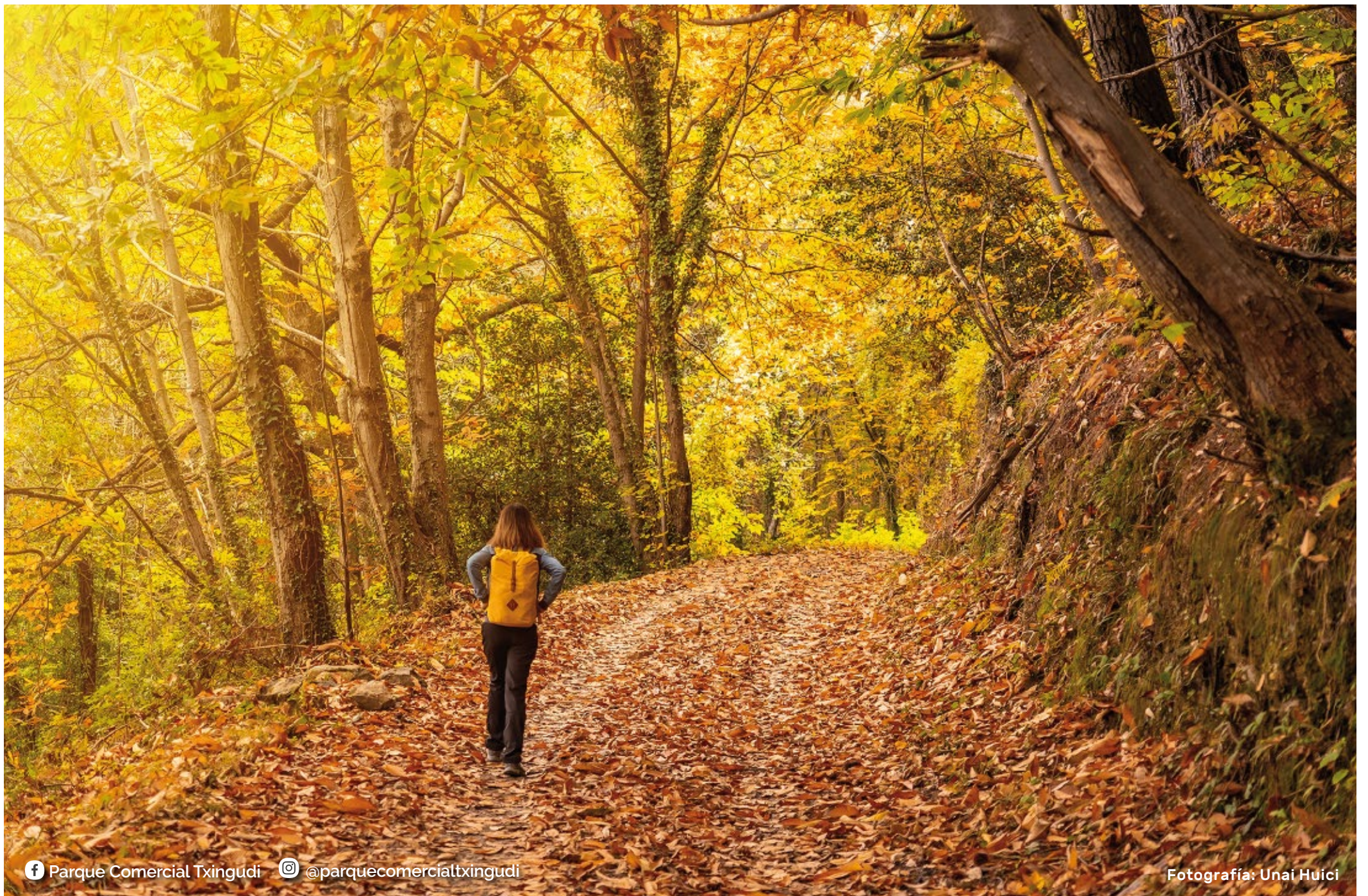
www.parquecomercialtxingudi.com

www.txingudimerkatalgunea.com

www.centrecomercialtxingudi.com


**txingudi**  
 PARQUE COMERCIAL IRUN





Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Unai Huici

# NOVIEMBRE • AZAROA • NOVEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	<b>1</b> TODOS LOS SANTOS SANTU GUZTIEN EGUNA TOUSSAINT	2	3	4	<b>5</b>
6	7	8	9	10	<b>11</b> ARMISTICIO DE 1918 1918KO ARMISTIZIOA ARMISTICE 1918	<b>12</b>
13	14	15	16	17	18	<b>19</b>
20	21	22	23	24	25	<b>26</b>
27	28	29	30	1	2	<b>3</b>

OCTUBRE LUNES ASTELEHENA LUNDI	URRIA MARTES ASTEARTEA MARDI	OCTUBRE MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	URRIA JUEVES OSTEGUNA JEUDI	URRIA VIERNES OSTIRALA VENDREDI	OCTUBRE SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	OCTUBRE DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
25	26	27	28	29	30	<b>1</b>
2	3	4	5	6	7	<b>8</b>
9	10	11	<b>12</b>	13	14	<b>15</b>
16	17	18	19	20	21	<b>22</b>
23	24	25	26	27	28	<b>29</b>
30	31	1	2	3	4	<b>5</b>

DICIEMBRE LUNES ASTELEHENA LUNDI	ABENDUA MARTES ASTEARTEA MARDI	DICIEMBRE MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	DICIEMBRE JUEVES OSTEGUNA JEUDI	DICIEMBRE VIERNES OSTIRALA VENDREDI	DICIEMBRE SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DICIEMBRE DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
27	28	29	30	1	2	<b>3</b>
4	5	<b>6</b>	7	<b>8</b>	9	<b>10</b>
11	12	13	14	15	16	<b>17</b>
18	19	20	21	22	23	<b>24</b>
<b>25</b>	26	27	28	29	30	<b>31</b>

**Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

**Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

**Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

**Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)













f Parque Comercial Txingudi @parquecomercialtxingudi

Fotografía: Ander Ugarte Cortes

# DICIEMBRE • ABENDUA • DÉCEMBRE

LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE							
27	28	29	30	1	2	3							
4	5	CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA ESPAINIAKO KONSTITUZIOAREN EGUNA CONSTITUTION ESPAGNOLE	6	7	INMACULADA CONCEPCION AMA BIRJINA SORTZETZ GARBIAREN EGUNA IMMACULEE CONCEPTION	8	9	10					
11	12	13	14	15	16	17							
18	19	20		21	22	23	24						
 NAVIDAD EGUBERRI EGUNA NOEL	25		26		27		28		29		30		31


NOVIEMBRE • AZAROA • NOVEMBRE						
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3

ENERO • URTARRILA • JANVIER						
LUNES ASTELEHENA LUNDI	MARTES ASTEARTEA MARDI	MIÉRCOLES ASTEAZKENA MERCREDI	JUEVES OSTEGUNA JEUDI	VIERNES OSTIRALA VENDREDI	SÁBADO LARUNBATA SAMEDI	DOMINGO IGANDEA DIMANCHE
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

 **Festivos Gipuzkoa**  
Gipuzkoako jaiegunak  
Jour férié Gipuzkoa

 **Festivos Pays Basque**  
Iparraldeko jaiegunak  
Jour férié Pays Basque

 **Vacaciones Escolares Pays Basque**  
Iparraldeko eskola-oporrak  
Vacances scolaires Pays Basque

 **Vacaciones Escolares Gipuzkoa**  
(*Fechas orientativas, consultar centro escolar*)  
Gipuzkoako eskola-oporrak  
(*Gutxi gorabeherako datak, kontsultatu ikastetxean*)  
Vacances scolaires Gipuzkoa  
(*Dates indicatives, consulter le centre scolaire*)



**GANADORES CONCURSO FOTOGRÁFICO MIRADAS DEL BIDASOA 2022**  
**BIDASOAKO BEGIRADARAK 2022-KO ARGAZKI LEHIAKETAREN IRABAZLEAK**  
 GAGNANTS CONCOURS DE PHOTOS REGARDS SUR LA BIDASSOA 2022



**1<sup>er</sup> PUESTO:** CRISTIAN MARTÍNEZ PÉREZ



**2<sup>o</sup> PUESTO:** CRISTINA LÓPEZ LORIGADOS



**3<sup>er</sup> PUESTO:** JOSE RAMÓN CABRERA CID

**ENERO • URTARRILA • JANVIER**

26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

**MARZO • MARTXOA • MARS**

27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

**MAYO • MAIATZA • MAI**

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

**JULIO • UZTAILA • JUILLET**

26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

**SEPTIEMBRE • IRAILA • SEPTEMBRE**

28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

**NOVIEMBRE • AZAROA • NOVEMBRE**

30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3

**FEBRERO • OTSAILA • FEVRIER**

30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5

**ABRIL • APIRILA • AVRIL**

27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**JUNIO • EKAINA • JUIN**

29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2

**AGOSTO • ABUZTUA • AOÛT**

31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

**OCTUBRE • URRIA • OCTOBRE**

25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

**DICIEMBRE • ABENDUA • DÉCEMBRE**

27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



f Parque Comercial Txingudi

@parquecomercialtxingudi

www.parquecomercialtxingudi.com

www.txingudimerkatalgunea.com

www.centrecomercialtxingudi.com



GASOLINERA ALCAMPO - CELIO - INSIDE - KORÖSHI - MANGO - FIFTY - MAYORAL - PUNTROMA  
 SPRINGFIELD - DOUGLAS - KIKO MILANO - LOOGO CALZADOS - BOB HAIRSTORES - ORO VIVO - SOLOPTICAL  
 TIME ROAD - DOOERS - PIMKIE - DAMASC KEBAB - LOOPS & COFFEE - KORNEER CAFÉ - CENTROS ÚNICO  
 ÑAM RESTAURANTE Y BAR - TXANGU - URDALDE - JIANI STUDIO - TIENDA ANIMAL - TRAMAS+ - 5 À SEC  
 APRECIAL PELUQUERÍA - BAIG TELEFONÍA - LA CASA DE LAS CARCASAS - FRUTAS DE LA TIERRA - INDUMAQ CAR WASH  
 MISTERMINIT - LOTERÍAS Y APUESTAS DEL ESTADO - AUTOCARAVAN PARK TXINGUDI